

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4039405 / 12/17/2019
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022770 / 08/20/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 9,491.994 KG Net weight 8,932 KG Volumes 132.720 CD3

251003

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500189600KDFO Lever Actuator 2	6,272 PC	8,932 KG
	Customer article number: CA6Z 7515 K CA		
900001	PAK-707228 Cartone leve attuatore Ford	28 PC	560 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R.Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 FORD Customer Service Division
 16800 Executive Plaza Drive
 DEARBORN MI 48126
 STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500090474 / 12/18/2019
 Services rendered: 12/18/2019
 Purch. ord. no.: SC 000000
 Purchase Date:
 Supplier's no.: CJ8NA
 Delivery no. / Date: 4039405 / 12/17/2019
 Order no. / Date: 30022770 / 08/20/2019
 Customer no.: 10007253
 Consignee: 30007657
 05 Service / Ersatzteil
 Our VAT-ID: IT04886850728
 Our Tax-ID:
 Sales: Ullmann, Mike T.
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
 Email: mike.t.ullmann@magna.com

Ship-to address
 AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
 REDISTRIBUTION CENTER
 25555 PENNSYLVANIA ROAD
 ROMULUS MI 48174
 STATI UNITI D'AMERICA

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 12/18/2019

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 9,491.994 KG Net weight 8,932 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500189600KDFO		Lever Actuator 2				
	Customer material no. CA6Z 7515 K						
	6,272 PC			43.47	EUR	1 PC	272,643.84
	Commodity Code: 87084091						
	Country of origin: Mexico						

Total items 272,643.84
 Value Added Tax 0.000 272,643.84 0.00

Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972

Final amount 272,643.84
 Final amount in local currency EUR 272,643.84

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 01/25/2020 without deduction
 Terms of delivery: FCA MAGNA Bari


 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 C. F. e P. IVA 04886850728

272,643.84

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLIITRR
 USD: Bank of America
 IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
 BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



ALLA DOGANA

18/12/18
Luogo e data Modugno.....

Oggetto: Ns. Fattura/e 5000 90 474 del 18-12-18
I sottoscritti Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta MAGNA PT s.p.a....., con sede in Modugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920);
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg. CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Giorgio Visimberga *Helmut Hoffmann*

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

AFR 1217-10

~~AFR 1217-15~~

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management 14231 W. Warren, Dearborn, MI, 48126 USA	dock code:	
		ARL:	F201C

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	18-DECEMBER-2019	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

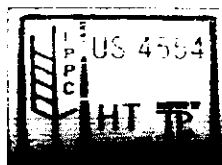
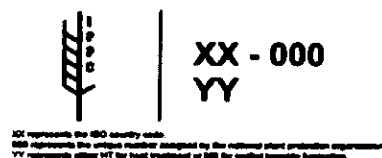
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units	Type	Gross Weight
4039405	CA627515k	6272	120	100	75	28	PALLET	9 492
Total						28	Units	9492 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR							
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (CTV2000)											
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
Ort/Lieu IDEM				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs											
Land/Pays															
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise															
Ort/Lieu MODUGNO,															
Land/Pays ITALY															
Datum/Date: 18.12.2019															
Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4039405															
CA6Z-7515-K 28 CARTON BOXES lever actuator				6272 PCS		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 9492		12 Volume m3 Cubage m3					
UN-Nr. Un-No.				Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR 1217-10				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire					
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres									
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 18.12.2019				22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		ES 603 RL (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		24 Merce ricevuta Réception des marchandises am le		Data Date					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes							
von		bis		km		Art		Anzahl		Kein-Tausch		Tausch			
						Euro-Palette									
						Gitterbox-Palette									
						Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers							
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg													
Targa motrice															
Targa rimorchio															
Benutzte Gen.- Nr.				National				Bilateral				EG		CEMT	